

BACCALAURÉAT GÉNÉRAL

SESSION 2017

ITALIEN

LANGUE VIVANTE 2

Séries ES – S

Durée de l'épreuve : 2 h – Coefficient : 2

Série L Langue vivante obligatoire (LVO)

Durée de l'épreuve : 3 h – Coefficient : 4

Série L LVO et Langue vivante approfondie (LVA)

Durée de l'épreuve : 3 h – Coefficient : 8

L'usage de la calculatrice et du dictionnaire n'est pas autorisé.

Barème appliqué pour la correction	
Compréhension	10 points
Expression	10 points

Les pages 3, 4, 5, 6, 7 et 8 sont à rendre avec la copie d'examen.

Dès que le sujet vous est remis, assurez-vous qu'il est complet.

Ce sujet comporte 9 pages numérotées de 1 à 9.

DOCUMENTO N°1



Al via il concorso di idee internazionale per la progettazione e la realizzazione di 51 #ScuoleInnovative grazie allo stanziamento di 350 milioni di euro, previsto dalla legge « Buona Scuola ». Possono partecipare al concorso di idee ingegneri, architetti, singoli o associati, le società di ingegneria e le società professionali. La procedura si svolgerà on line attraverso la piattaforma 'Concorrimi' [...].

<http://www.progettogiovani.pd.it/concorso-di-idee-scuoleinnovative/2016>

DOCUMENTO N°2

Tablet e sedie girevoli per la scuola del futuro Inaugurata la prima aula digitale 3.0 di Milano

È la scuola del futuro. Niente banchi e quaderni, ma sedie girevoli e tablet. Per la prima volta anche i bambini di una scuola primaria e i ragazzi di una scuola secondaria di primo grado, in zona Paolo Sarpi, potranno sperimentare un nuovo modo di imparare. È infatti operativa la prima aula digitale 3.0 di Milano, presso la scuola di via Giusti 15, nata grazie alla collaborazione tra il Comune di Milano e Bt Italia (British Telecom), con il supporto operativo di Alascom, così come previsto dal Piano Nazionale Scuola Digitale, presentato ad ottobre dal Miur*. Nella nuova aula digitale lo spazio è completamente ripensato: al posto dei banchi ci sono sedie mobili e girevoli che consentono agli studenti di passare agevolmente da situazioni di lezione frontale all'apprendimento in gruppi. La lavagna è diventata un grande schermo interattivo (LIM - lavagna interattiva multimediale) e libri e quaderni sono stati quasi del tutto sostituiti dai tablet.

www.lastampa.it, 21 gennaio 2016

* Miur: Ministero dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca

DOCUMENTO N°3

I due anni del ginnasio¹ furono molto più faticosi delle medie. Finii in una classe di quarantadue alunni, una delle rarissime classi miste di quella scuola. Le femmine erano pochissime, non ne conoscevo nessuna. Gigliola, dopo molte vanterie (“si vengo anch’io al ginnasio, è sicuro, ci mettiamo nello stesso banco”), finì ad aiutare il padre nella pasticceria Solara. Dei maschi, invece, conoscevo Alfonso e Gino, che però sedettero insieme in uno dei primi banchi, gomito contro gomito con un’aria spaventata, e quasi fecero finta di non conoscermi. L’aula puzzava, un odore acido di sudore, piedi sporchi, paura. Per i primi mesi vissi la mia nuova vita scolastica in silenzio, le dita sempre sulla fronte e sulle mascelle tempestate dall’acne. Seduta in una delle file in fondo da dove vedevo poco sia i professori che ciò che scrivevano alla lavagna, ero sconosciuta alla mia stessa compagna di banco come lei era sconosciuta a me. Grazie alla maestra Oliviero ebbi presto i libri che mi servivano, sporchi, strausurati². Mi imposi una disciplina imparata alla scuola media: studiavo tutto il pomeriggio fino alle ventitré e poi dalle cinque del mattino fino alle sette, quando era ora di andare. All’uscita di casa, carica di libri, mi succedeva spesso di incontrare Lila che correva in calzoleria ad aprire il negozio, a spazzare, a lavare, a mettere ordine prima che arrivassero il padre e il fratello. Lei mi interrogava sulle materie che avevo in giornata, su quello che avevo studiato, e voleva risposte precise. Se non gliele davo mi assillava con domande che mi mettevano l’ansia di non aver studiato abbastanza, di non esser in grado di rispondere ai professori come non ero in grado di rispondere a lei. In certe mattine fredde, quando mi alzavo all’alba e ripassavo in cucina le lezioni, avevo l’impressione che, come al solito, stessi sacrificando il sonno caldo e profondo del mattino per fare bella figura più con la figlia dello scarpaio che con i professori della scuola dei signori. [...]

La metropolitana era affollata di ragazzini e ragazzine sporchi di sonno, del fumo delle prime sigarette. Io non fumavo, non parlavo con nessuno. Nei pochi minuti del percorso ripassavo atterrita le lezioni, mi appiccicavo freneticamente in testa linguaggi estranei, toni diversi da quelli in uso nel rione. Ero terrorizzata dal fallimento scolastico.

Elena Ferrante, *L’amica Geniale*, 2011

¹ ginnasio: i primi due anni del liceo

² strausurati: molto usati

PAGE À RENDRE AVEC LA COPIE D'EXAMEN

QUESTIONNAIRE SÉRIES ES – S – L – L – LVA

I - COMPRÉHENSION (10 points)

A - DOCUMENTI N°1, 2, 3

1 - Indica la tematica comune ai tre documenti:

-

2 - Giustifica la tua scelta con elementi tratti dai tre documenti:

•	Documento N°1
•	Documento N°2
•	Documento N°3

B - DOCUMENTO N°1

Completa la tabella:

Titolo del progetto	•
Promotore del progetto	•
Natura del progetto	•
Obiettivo del progetto	•
Costo del progetto	•

Nom de famille :

(Suivi, s'il y a lieu, du nom d'usage)

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--



Prénom(s) :

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Numéro
Inscription :

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Né(e) le :

		/			/				
--	--	---	--	--	---	--	--	--	--

(Le numéro est celui qui figure sur la convocation ou la feuille d'émargement)

ATTENTION

**NE PAS OUBLIER DE REMPLIR
L'ETIQUETTE CI-DESSUS**

QUESTIONNAIRE SÉRIES ES – S – L – L – LVA

C - DOCUMENTO N°2

1 – Scegli la risposta o le risposte giuste e giustifica con elementi tratti dal documento:

a - La scuola del futuro interessa

gli studenti universitari

gli alunni dai 15 ai 18 anni

gli alunni dai 6 ai 14 anni

•

b - La scuola del futuro si trova nella città di

Sarpi

Milano

Giusti

•

c - La scuola del futuro è un progetto

regionale

nazionale

comunale

•

d - L'aula del futuro permette agli alunni di studiare

da soli

in gruppi

con l'insegnante

•

Nom de famille :

(Suivi, s'il y a lieu, du nom d'usage)

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--



Prénom(s) :

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

**Numéro
Inscription :**

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Né(e) le :

--	--	--	--	--	--	--	--

(Le numéro est celui qui figure sur la convocation ou la feuille d'émargement)

ATTENTION

**NE PAS OUBLIER DE REMPLIR
L'ETIQUETTE CI-DESSUS**

PAGE À RENDRE AVEC LA COPIE D'EXAMEN

QUESTIONNAIRE SÉRIES ES – S – L – L – LVA

e - L'aula del futuro favorisce la mobilità

dell'insegnante con la classe

tra gli alunni

tra gruppi di alunni

•

2 - Ritrova nel testo gli oggetti tipici della

Scuola classica	Scuola innovativa
•	•
•	•
•	•
•	

D – DOCUMENTO N°3

1 - Collega i personaggi ai nomi corrispondenti

a - L' amica della narratrice

1. Oliviero

b - Il compagno di classe

2. Lila

c - L' insegnante

3. Alfonso

d - La figlia dello scarpaio

4. Gigliola

a	b	c	d

Nom de famille :

(Suivi, s'il y a lieu, du nom d'usage)

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Prénom(s) :

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Numéro
Inscription :

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Né(e) le :

		/			/											
--	--	---	--	--	---	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

(Le numéro est celui qui figure sur la convocation ou la feuille d'émargement)



ATTENTION

NE PAS OUBLIER DE REMPLIR L'ETIQUETTE CI-DESSUS

PAGE À RENDRE AVEC LA COPIE D'EXAMEN

QUESTIONNAIRE SÉRIES ES – S – L – L – LVA

2 - Sottolinea le informazioni che corrispondono alla narratrice:

- frequenta un liceo abita in campagna è socievole
- è piuttosto solitaria frequenta una scuola media
- ha un lavoro dopo la scuola abita in città abita poco lontano da scuola

3 - Rileva un comportamento che mostra l'impegno scolastico della narratrice:

La mattina, prima della scuola	<ul style="list-style-type: none">• _____ _____ _____
Il pomeriggio, dopo la scuola	<ul style="list-style-type: none">• _____ _____ _____

Nom de famille :

(Suivi, s'il y a lieu, du nom d'usage)

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--



Prénom(s) :

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Numéro
Inscription :

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Né(e) le :

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

(Le numéro est celui qui figure sur la convocation ou la feuille d'émargement)

ATTENTION

**NE PAS OUBLIER DE REMPLIR
L'ETIQUETTE CI-DESSUS**

QUESTIONNAIRE SÉRIES ES – S – L – L – LVA

4 - Giustifica le seguenti affermazioni citando un elemento del testo:

a - Ci sono molti alunni nella classe.

-
.....

b - La narratrice conosce pochi alunni nella classe.

-
.....

c - La narratrice è una ragazza molto determinata.

-
.....

d - Gigliola lascia la scuola per un posto di lavoro.

-
.....

e - Lila s'interessa agli studi della narratrice.

-
.....

f - L'aula è particolarmente spiacevole secondo la narratrice.

-
.....

PAGE À RENDRE AVEC LA COPIE D'EXAMEN

QUESTION CI-DESSOUS À TRAITER UNIQUEMENT PAR
LES CANDIDATS DE LANGUE VIVANTE APPROFONDIE

DOCUMENTO N°3:

Presenta il personaggio di Lila ed il suo rapporto con la narratrice.

(8 lignes = 80 mots)

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

Nom de famille :

(Suivi, s'il y a lieu, du nom d'usage)

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--



Prénom(s) :

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

**Numéro
Inscription :**

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Né(e) le :

			/			/				
--	--	--	---	--	--	---	--	--	--	--

(Le numéro est celui qui figure sur la convocation ou la feuille d'émargement)

ATTENTION

**NE PAS OUBLIER DE REMPLIR
L'ETIQUETTE CI-DESSUS**

Afin de respecter l'anonymat de votre copie, vous ne devez pas signer votre composition, citer votre nom, celui d'un camarade ou celui de votre établissement.

**LES DEUX SUJETS D'EXPRESSION
DEVONT ETRE REDIGES SUR LA COPIE D'EXAMEN**

II - EXPRESSION (10 points)

(1 ligne = 10 mots)

SÉRIES ES – S

Le candidat traitera obligatoirement les deux sujets suivants :

- 1 - La narratrice scrive un biglietto per ringraziare la maestra che l'ha aiutata a scuola.
(8 lignes)
- 2 - In che modo le nuove tecnologie (per esempio come l'aula digitale) possono cambiare il rapporto dei giovani all' apprendimento.
(12 lignes)

SERIE L HORS LANGUE VIVANTE APPROFONDIE

Le candidat traitera obligatoirement les deux sujets suivants :

- 1 - La narratrice scrive una lettera per ringraziare la maestra che l'ha aiutata a scuola.
(15 lignes)
- 2 - In che modo le nuove tecnologie (per esempio come l'aula digitale) possono cambiare il rapporto dei giovani all' apprendimento.
(20 lignes)

SERIE L spécialité LANGUE VIVANTE APPROFONDIE

Le candidat traitera obligatoirement les deux sujets suivants :

- 1 - La narratrice scrive un biglietto per ringraziare la maestra che l'ha aiutata a scuola.
(15 lignes)
- 2 - In che modo le nuove tecnologie (per esempio come l'aula digitale) possono cambiare il rapporto dei giovani all' apprendimento.
(30 lignes)